### REFERENCES

- Abrams, M. H. (1953). The Mirror and the Lamp: Romantic Theory and the Critical Tradition. https://doi.org/10.1604/9780195004656
- Abrams, M. H., & Harpham, G. G. (2008). *A Glossary of Literary Terms*. https://doi.org/10.1604/9781413033908
- Bowra, C. M. (1952). Orpheus and Eurydice. *The Classical Quarterly*, 2(3–4), 113–126. https://doi.org/10.1017/s0009838800007722
- Brewster, S. (2009). *Lyric* (1st ed.). New York: Routledge. Retrieved from https://archive.org/details/lyric0000brew/mode/2up
- Bruzelius, M. (1998). H. D. and Eurydice. *Twentieth Century Literature*, 44(4), 447–463. https://doi.org/10.2307/441593
- Cambridge Dictionary | English Dictionary, Translations & Thesaurus. (2023, May 31). Retrieved from <a href="https://dictionary.cambridge.org/">https://dictionary.cambridge.org/</a>
- Card, C. (1986). Oppression and Resistance: Frye's Politics of Reality. *Hypatia*, 1(1), 149–166. <a href="https://doi.org/10.1111/j.1527-2001.1986.tb00526.x">https://doi.org/10.1111/j.1527-2001.1986.tb00526.x</a>
- Frye, M. (1983). *The Politics of Reality: Essays in Feminist Theory*. USA: The Crossing Press.
- George, Mary W. (2008). *The Elements of Library Research*. Oxfordshire: Princeton University.
- GUMPERT, S. S. (2003). Natural Imagery and the Construction of a New Femininity in HJD.'s Early Verse. *Ankara Üniversitesi Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi*, 067–081. <a href="https://doi.org/10.1501/dtcfder\_0000000170">https://doi.org/10.1501/dtcfder\_0000000170</a>

- H. D. (1925). *Collected Poems of H.D* (6th ed.). USA: Liveright Publishing Corporation.
- Lee, M. Owen. (1961). Orpheus and Eurydice: Some Modern Versions. *The Classical Journal*, 56(7), 307–313. Retrieved from <a href="https://www.jstor.org/stable/3294869">https://www.jstor.org/stable/3294869</a>
- Roman, Luke, M. (2010). *Encyclopedia Of Greek And Roman Mythology*. New York: Facts on File.
- Reinerth. (2022). First-Wave Feminist Notions in H.D.'s "Eurydice." byarcadia.org.
- van Zyl Smit, B. (2010). Book Review: Gregory A. Staley (ed.), American Women and Classical Myths (Waco, TX: Baylor University Press, 2009), XI + 282pp. *International Journal of the Classical Tradition*, 17(1), 146–149. https://doi.org/10.1007/s12138-010-0179-2

# EURYDICE (1925) Hilda Doolittle

1

So you have swept me back, I who could have walked with the live souls above the earth, I who could have slept among the live flowers at last;

so for your arrogance and your ruthlessness I am swept back where dead lichens drip dead cinders upon moss of ash;

so for your arrogance
I am broken at last,
I who had lived unconscious,
who was almost forgot;

if you had let me wait
I had grown from listlessness
into peace,
if you had let me rest with the dead,
I had forgot you
and the past.

### II

Here only flame upon flame and black among the red sparks, streaks of black and light grown colourless;

why did you turn back, that hell should be reinhabited of myself thus swept into nothingness?

why did you turn? why did you glance back? why did you hesitate for that moment? why did you bend your face caught with the flame of the upper earth above my face? what was it that crossed my face with the light from yours and your glance? what was it you saw in my face? the light of your own face, the fire of your own presence?

What had my face to offer but reflex of the earth, hyacinth colour caught from the raw fissure in the rock where the light struck, and the colour of azure crocuses and the bright surface of gold crocuses and of the wind-flower, swift in its veins as lightning and as white.

#### Ш

Saffron from the fringe of the earth, wild saffron that has bent over the sharp edge of earth, all the flowers that cut through the earth, all, all the flowers are lost;

everything is lost, everything is crossed with black, black upon black and worse than black, this colourless light.

## IV

Fringe upon fringe of blue crocuses, crocuses, walled against blue of themselves, blue of that upper earth, blue of the depth upon depth of flowers, lost;

flowers,
if I could have taken once my breath of them,
enough of them,
more than earth,
even than of the upper earth,
had passed with me
beneath the earth

if I could have caught up from the earth, the whole of the flowers of the earth, if once I could have breathed into myself the very golden crocuses and the red, and the very golden hearts of the first saffron, the whole of the golden mass, the whole of the great fragrance, I could have dared the loss.

#### V

So for your arrogance and your ruthlessness I have lost the earth and the flowers of the earth, and the live souls above the earth, and you who passed across the light and reached ruthless

you who have your own light, who are to yourself a presence, who need no presence;

yet for all your arrogance and your glance, I tell you this:

such loss is no loss, such terror, such coils and strands and pitfalls of blackness, such terror is no loss;

hell is no worse than your earth above the earth, hell is no worse, no, nor your flowers nor your veins of light nor your presence, a loss;

my hell is no worse than yours though you pass among the flowers and speak with the spirits above earth.

## VI

Against the black
I have more fervour
than you in all the splendour of that place,
against the blackness
and the stark grey
I have more light;

and the flowers, if I should tell you, you would turn from your own fit paths toward hell, turn again and glance back and I would sink into a place even more terrible than this.

## VII

At least I have the flowers of myself, and my thoughts, no god can take that; I have the fervour of myself for a presence and my own spirit for light;

and my spirit with its loss knows this; though small against the black, small against the formless rocks, hell must break before I am lost;

before I am lost, hell must open like a red rose for the dead to pass.